



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 November 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 33 повестки дня

Культура мира

Азербайджан, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бенин, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Габон, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Грузия, Джибути, Египет, Замбия, Индия, Иордания, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кувейт, Кыргызстан, Либерия, Мадагаскар, Мали, Марокко, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Сент-Люсия, Суринам, Таиланд, Того, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Хорватия, Чад, Чили и Эквадор:
пересмотренный проект резолюции

Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 годы)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Устав Организации Объединенных Наций, в том числе на воплощенные в нем цели и принципы, и особенно выраженную в нем решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны,

ссылаясь также на Устав Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, который гласит, что, поскольку мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира,

ссылаясь далее на свои предыдущие резолюции о культуре мира, в частности на резолюцию 52/15 от 20 ноября 1997 года, в которой 2000 год провозглашается Международным годом культуры мира, и резолюцию 53/25 от 10 ноября 1998 года, в которой период 2001-2010 годов провозглашается Международным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты,

вновь подтверждая Декларацию и Программу действий в области культуры мира, содержащиеся в резолюции 53/243 Генеральной Ассамблеи от 13 сентября 1999 года, признавая, что она, в частности, служит основой для

проведения Десятилетия, и будучи убеждена в том, что эффективное и успешное проведение Десятилетия во всех странах мира будет содействовать формированию культуры мира и ненасилия, которая отвечает интересам человечества, и в частности грядущих поколений,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о Международном десятилетии культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты¹,

ссылаясь на резолюцию 2000/66 Комиссии по правам человека от 26 апреля 2000 года, озаглавленную «На пути к культуре мира»²,

подчеркивая особое значение специальной сессии Генеральной Ассамблеи по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, которая состоится в Нью-Йорке в 2001 году, Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которая состоится в Дурбане, Южная Африка, в 2001 году, и Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995–2004 годы) для Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001–2010 годы),

принимая во внимание изложенную в Манифесте 2000 инициативу Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, направленную на формирование культуры мира, в поддержку которой к настоящему времени во всем мире собрано более шестидесяти миллионов подписей,

1. *признает*, что цель Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты состоит в дальнейшем укреплении глобального движения в поддержку культуры мира по итогам проведения Международного года культуры мира в 2000 году;

2. *с удовлетворением отмечает* участие государств-членов, системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества в проведении Международного года культуры мира на национальном, региональном и глобальном уровнях и признает в этой связи роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в качестве координационного центра в ходе этого года;

3. *предлагает* государствам-членам уделять большее внимание деятельности по пропаганде культуры мира и ненасилия и активизировать ее, в частности в ходе Десятилетия на национальном, региональном и международном уровнях, и обеспечить укрепление мира и ненасилия на всех уровнях;

4. *приветствует* учреждение национальных комитетов и национальных координационных центров в более чем 160 странах в рамках проведения Международного года культуры мира, подчеркивает важное значение продолжения их активного участия в достижении целей Декларации³

¹ A/55/377.

² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, Дополнение № 3* (E/2000/23), глава II, раздел А.

³ Резолюция 53/243 А.

и Программы действий⁴ в области культуры мира и в эффективном проведении Десятилетия, и рекомендует создать такие органы в остальных странах;

5. *назначает* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ведущим учреждениям Десятилетия, возложив на нее ответственность за координацию деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций по формированию культуры мира, а также связь с другими организациями, занимающимися этим вопросом;

6. *признает* важную роль соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в частности Детского фонда Организации Объединенных Наций и Университета мира, в дальнейшем содействии становлению культуры мира и ненасилия, в частности, путем проведения специальных мероприятий в ходе Десятилетия на национальном, региональном и международном уровнях;

7. *просит* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры широко распространять на различных языках Декларацию и Программу действий в области культуры мира и связанные с этим материалы, в частности в ходе всего Десятилетия;

8. *призывает* соответствующие органы Организации Объединенных Наций, в частности Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Детский фонд Организации Объединенных Наций, содействовать как формальному, так и неформальному образованию на всех уровнях, которое способствует формированию культуры мира и ненасилия;

9. *предлагает* гражданскому обществу на местном, региональном и национальном уровнях расширять масштабы своей деятельности по распространению культуры мира и ненасилия через партнерские отношения и обмен информацией, содействуя таким образом глобальному движению в поддержку культуры мира, и рекомендует гражданскому обществу, включая неправительственные организации, добиваться достижения целей Десятилетия путем принятия своих собственных программ действий, дополняющих инициативы государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других глобальных и региональных организаций;

10. *подчеркивает* важное значение средств массовой информации и новых информационно-коммуникационных технологий для дальнейшего распространения культуры мира и ненасилия, особенно среди детей и молодежи;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии в 2005 году доклад о ходе проведения Десятилетия на его середину и об осуществлении Декларации и Программы действий с учетом мнений государств-членов и в консультации с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций;

⁴ Резолюция 53/243 В.

12. *предлагает* гражданскому обществу, включая неправительственные организации, предоставлять Генеральному секретарю информацию о проведении Десятилетия и мерах, принятых для распространения культуры мира и ненасилия;

13. *постановляет* посвятить один день пленарных заседаний на своей шестьдесят первой сессии рассмотрению этого пункта, включая обзор прогресса, достигнутого в ходе осуществления Декларации и Программы действий в области культуры мира, а также проведения Десятилетия на его середину с участием, в надлежащих случаях, всех соответствующих субъектов;

14. *просит* Генерального секретаря представить доклад о ходе осуществления настоящей резолюции Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Культура мира».
